

A. Appendix

A.1. More Results

Table 8. Detailed Performance Analysis Across Languages. The table compares various OCR models across multiple languages using metrics such as CER, WER, BLEU, ANLS and METEOR.

Model	CER↓	WER↓	BLEU↑	ANLS↑	METEOR↑
Hindi					
Tesseract	0.090	0.287	0.636	0.908	0.791
PaddleOCR	0.414	0.864	0.023	0.575	0.117
Phi-3.5 Vision	2.878	2.500	0.023	0.126	0.069
Llama-3.2 11B	4.654	3.455	0.020	0.116	0.070
Qwen2-VL 2B	2.360	2.022	0.066	0.172	0.153
GOT OCR base	1.013	1.190	0.004	0.052	0.043
Nayana-OCR	0.160	0.297	0.532	0.850	0.756
Kannada					
Tesseract	0.155	0.609	0.259	0.847	0.541
PaddleOCR	0.814	0.918	0.020	0.110	0.048
Phi-3.5 Vision	2.655	2.877	0.006	0.084	0.046
Llama-3.2 11B	4.670	4.991	0.004	0.075	0.047
Qwen2-VL 2B	1.394	1.599	0.013	0.075	0.063
GOT OCR base	0.936	1.008	0.019	0.067	0.063
Nayana-OCR	0.361	0.648	0.341	0.740	0.554
Tamil					
Tesseract	0.265	0.811	0.109	0.750	0.324
PaddleOCR	0.545	1.076	0.003	0.450	0.051
Phi-3.5 Vision	1.531	2.033	0.000	0.082	0.035
Llama-3.2 11B	3.009	4.229	0.002	0.086	0.052
Qwen2-VL 2B	1.260	1.515	0.007	0.125	0.053
GOT OCR base	0.956	1.020	0.013	0.056	0.051
Nayana-OCR	0.181	0.551	0.377	0.829	0.592
Telugu					
Tesseract	0.158	0.589	0.296	0.821	0.551
PaddleOCR	0.435	0.934	0.014	0.550	0.088
Phi-3.5 Vision	2.442	2.464	0.001	0.067	0.036
Llama-3.2 11B	2.736	3.586	0.015	0.090	0.068
Qwen2-VL 2B	1.580	1.696	0.010	0.115	0.065
GOT OCR base	0.925	1.007	0.022	0.075	0.066
Nayana-OCR	0.282	0.065	0.241	0.733	0.522
Odia					
Tesseract	0.290	0.681	0.155	0.703	0.403
PaddleOCR	0.639	0.742	0.020	0.111	0.030
Phi-3.5 Vision	2.311	2.168	0.000	0.090	0.018
Llama-3.2 11B	2.880	2.908	0.005	0.088	0.042
Qwen2-VL 2B	1.247	1.345	0.012	0.092	0.060
GOT OCR base	0.926	1.000	0.020	0.078	0.042
Nayana-OCR	0.311	0.566	0.305	0.738	0.551

Model	CER↓	WER↓	BLEU↑	ANLS↑	METEOR↑
Punjabi					
Tesseract	0.203	0.532	0.356	0.803	0.568
PaddleOCR	0.717	0.811	0.010	0.095	0.029
Phi-3.5 Vision	3.431	2.896	0.001	0.083	0.034
Llama-3.2 11B	5.801	4.535	0.000	0.065	0.029
Qwen2-VL 2B	1.260	1.515	0.007	0.125	0.053
GOT OCR base	0.954	0.994	0.010	0.066	0.046
Nayana-OCR	0.159	0.440	0.435	0.853	0.693
Malayalam					
Tesseract	0.355	0.828	0.065	0.663	0.258
PaddleOCR	0.788	0.895	0.036	0.125	0.073
Phi-3.5 Vision	1.993	2.489	0.000	0.070	0.039
Llama-3.2 11B	2.988	3.807	0.001	0.081	0.051
Qwen2-VL 2B	1.394	1.599	0.013	0.075	0.063
GOT OCR base	0.956	1.174	0.011	0.064	0.047
Nayana-OCR	0.270	0.694	0.248	0.740	0.516
Marathi					
Tesseract	0.157	0.460	0.513	0.862	0.738
PaddleOCR	0.355	0.849	0.035	0.630	0.154
Phi-3.5 Vision	1.592	2.063	0.023	0.150	0.073
Llama-3.2 11B	2.421	2.724	0.007	0.108	0.074
Qwen2-VL 2B	1.251	1.269	0.069	0.248	0.181
GOT OCR base	0.915	0.988	0.021	0.095	0.060
Nayana-OCR	0.143	0.457	0.540	0.866	0.753
Gujarati					
Tesseract	0.148	0.446	0.534	0.871	0.733
PaddleOCR	0.800	0.914	0.026	0.124	0.068
Phi-3.5 Vision	3.329	3.008	0.006	0.091	0.047
Llama-3.2 11B	2.401	2.724	0.007	0.108	0.074
Qwen2-VL 2B	5.050	4.312	0.006	0.092	0.042
GOT OCR base	0.940	1.047	0.020	0.081	0.057
Nayana-OCR	0.172	0.451	0.476	0.839	0.707
Bengali					
Tesseract	0.241	0.590	0.259	0.738	0.492
PaddleOCR	0.704	0.798	0.014	0.096	0.029
Phi-3.5 Vision	2.041	2.110	0.008	0.014	0.042
Llama-3.2 11B	7.021	6.039	0.009	0.093	0.044
Qwen2-VL 2B	0.967	1.054	0.048	0.174	0.127
GOT OCR base	0.926	0.983	0.019	0.080	0.048
Nayana-OCR	0.235	0.460	0.452	0.776	0.656

Table 9. Document retrieval performance comparison of our finetuned models and baseline models as tested on our multilingual benchmark dataset (Nayana IR DescVQA) and ViDoRe English benchmark datasets - arXivQA and DocVQA, to test for any performance degradation in English

Model	Dataset	NDCG@5↑	NDCG@10↑	Recall@1↑
ColPali v1.3	DescVQA Hindi	0.513	0.531	0.432
	DescVQA Kannada	0.280	0.300	0.213
	arXivQA	0.830	-	0.776
	DocVQA	0.585	-	0.494
ColSmol 500M	DescVQA Hindi	0.109	0.124	0.074
	DescVQA Kannada	0.038	0.046	0.020
	arXivQA	0.749	-	0.670
	DocVQA	0.581	-	0.506
Nayana IR Finetuned Models				
ColPali v1.2 Hindi Finetune (12k rows)	DescVQA Hindi	0.694	0.719	0.593
	DescVQA Kannada	0.437	0.462	0.323
	arXivQA	0.814	0.825	0.744
	DocVQA	0.565	0.581	0.478
ColPali v1.3 Hindi Finetune (47k rows)	DescVQA Hindi	0.761	0.778	0.664
	DescVQA Kannada	0.470	0.491	0.36
	arXivQA	0.835	0.845	0.774
	DocVQA	0.578	0.593	0.490
ColPali v1.3 Kannada Finetune (12k rows)	DescVQA Hindi	0.609	0.629	0.510
	DescVQA Kannada	0.512	0.539	0.390
	arXivQA	0.838	0.848	0.780
	DocVQA	0.581	0.598	0.498
ColPali v1.3 Hindi & Kannada Finetune (15k rows)	DescVQA Hindi	0.651	0.673	0.550
	DescVQA Kannada	0.493	0.518	0.383
	arXivQA	0.837	0.850	0.780
	DocVQA	0.588	0.607	0.505
ColSmol Base Hindi Finetune (12k rows)	DescVQA Hindi	0.729	0.741	0.661
	DescVQA Kannada	0.282	0.311	0.190
	arXivQA	0.800	0.814	0.740
	DocVQA	0.600	0.621	0.507

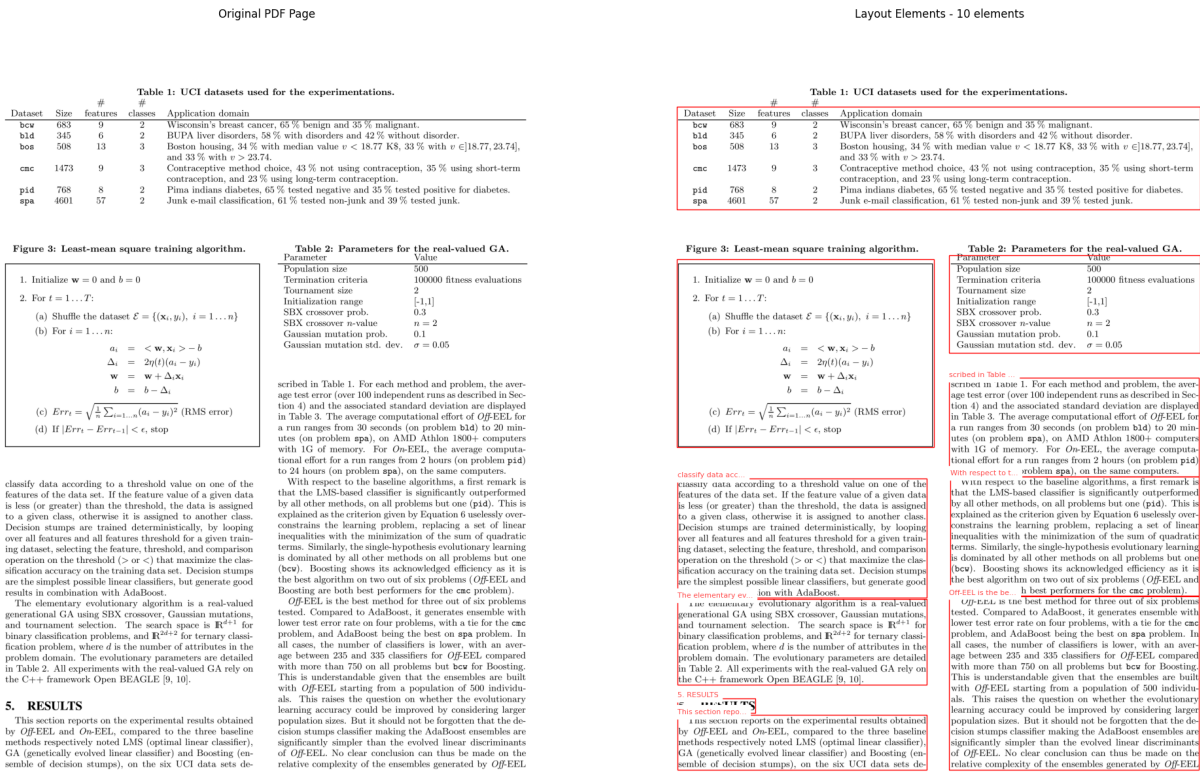
Document Retrieval Performance Comparison				
	DescVQA Hindi	DescVQA Kannada	arXivQA	DocVQA
ColPali v1.2 Hindi (12k rows)				
NDCG@5	0.694 +35.3%	0.437 +56.1%	0.814 -1.9%	0.565 -3.4%
NDCG@10	0.719 +35.4%	0.462 +54.0%	0.825	0.581
Recall@1	0.593 +37.3%	0.323 +51.6%	0.744 -4.1%	0.478 -3.2%
ColPali v1.3 Hindi (47k rows)				
NDCG@5	0.761 +48.3%	0.470 +67.9%	0.835 +0.6%	0.578 -1.2%
NDCG@10	0.778 +46.5%	0.491 +63.7%	0.845	0.593
Recall@1	0.664 +53.7%	0.360 +69.0%	0.774 -0.3%	0.490 -0.8%

Figure 4

ColPali v1.3 Kannada (12k rows)				
NDCG@5	0.609 +18.7%	0.512 +82.9%	0.838 +1.0%	0.581 -0.7%
NDCG@10	0.629 +18.5%	0.539 +79.7%	0.848	0.598
Recall@1	0.510 +18.1%	0.390 +83.1%	0.780 +0.5%	0.498 +0.8%
ColPali v1.3 Hindi & Kannada (15k rows)				
NDCG@5	0.651 +26.9%	0.493 +76.1%	0.837 +0.8%	0.588 +0.5%
NDCG@10	0.673 +26.7%	0.518 +72.7%	0.850	0.607
Recall@1	0.550 +27.3%	0.383 +79.8%	0.780 +0.5%	0.505 +2.2%
ColSmol Base Hindi (12k rows)				
NDCG@5	0.729 +568.8%	0.282 +642.1%	0.800 +6.8%	0.600 +3.3%
NDCG@10	0.741 +497.6%	0.311 +576.1%	0.814	0.621
Recall@1	0.661 +793.2%	0.190 +850.0%	0.740 +10.4%	0.507 +0.2%

Figure 5

A.2. Hierarchical Annotation Examples



Combined Visualization of All Elements

Table 1: UCI datasets used for the experimentations

Dataset	Size	#		Application domain
		features	classes	
breast	569	2	2	Wisconsin's breast cancer, 65% benign and 35% malignant.
bld	345	6	2	BUPA liver disorders, 58% with disorders and 42% without disorder.
bos	508	13	3	Boston housing, 34% with median value $\leq$ 18.7K \$, 33% with $\in$ [18.77, 23.74] and 33% with $\geq$ 23.74.
cmc	1473	9	3	Contraceptive method choice, 43% not using contraception, 35% using short-term contraception, 22% using long-term contraception.
pid	768	8	2	Pima Indians diabetes, 65% tested negative and 35% tested positive for diabetes.
svm	4601	57	2	Jack-knife classification, 61% tested non-junk and 39% tested junk.

Figure 3: Least-mean square training algorithm

1. Initialize $\mathbf{w} = 0$ and $b = 0$
2. For $t = 1 \dots T$:
 - (a) Shuffle the dataset $\mathcal{E} = \{(\mathbf{x}_i, y_i), i = 1 \dots n\}$
 - (b) For $i = 1 \dots n$:

$$\begin{aligned} a_i &= \langle \mathbf{w}, \mathbf{x}_i \rangle - b \\ \Delta_i &= 2\eta(t)(a_i - y_i) \\ \mathbf{w} &= \mathbf{w} + \Delta_i \mathbf{x}_i \\ b &= b - \Delta_i \end{aligned}$$
- (c) $Err_t = \sqrt{\frac{1}{n} \sum_{i=1, \dots, n} (a_i - y_i)^2}$ (RMS error)
- (d) If $|Err_t - Err_{t-1}| < \epsilon$, stop

Table 2: Parameters for the real-valued GA.

[illegible][illegible]

Classify data according to a threshold value on one of the features of the data. If the feature value of a given data is less (or greater) than the threshold, the data is assigned to a given class, otherwise it is assigned to another class. This is the basic idea of the trained decision tree, by keeping over all features and all features thresholds, and comparing, after data, selecting the feature, threshold, and comparison operation on the threshold [24]. [25] that maximize the class probability for a given threshold for a given feature. The simple possible linear classifiers, but generate good results in combination with AdaBoost.

The evolutionary evolutionary algorithm is a real-valued evolutionary algorithm (EVA) [26], Gaussian mutation and tournament selection. The search space is $[0, 1]^N$ for binary classification problems, and $[0, 1]^N$ for ternary classification problems, and $[0, 1]^N$ for ternary classification problems. The evolutionary parameters are detailed in Table 2. All experiments with the real-valued GA are done in the C++ framework Open BEAGLE [7, 10].

5. RESULTS

This section reports on the experimental results obtained by GP-EFL and On-EFL, compared to the three baseline methods respectively named LMS (optimal linear classifier), LMS (optimal linear classifier), LMS (optimal linear classifier), and LMS (optimal linear classifier) (see Table 2, for the number of decision stumps), on the six UCI data sets de-

This section reports on the experimental results obtained by *Off-EEL* and *On-EEL*, compared to the three baseline methods respectively noted LMS (optimal linear classifier), GA (genetically evolved linear classifier) and Boosting (ensemble of decision stumps), on the six UCI data sets de-

Fig. 1

[illegible]

വിഷയ തലക്കെട്ടുകൾ: ഗോളാഭ്യുതിയിലുള്ള കൃത്യസ്തകൾ: പൊതുവായ — ഗാലക്സികൾ: നക്ഷത്രസമൂഹങ്ങൾ — ഗാലക്സികൾ: രൂപീകരണം

1. அருமுவம்

[illegible][illegible]

गवयन (GCLF) gEs आणि dEs दोघीसाठी समान आहे. हे अपेक्षेच्या विरुद्ध आहे. डायनमिकल पार्श्व किंवा पार्श्व गवयन, जो फोपत आणि GCLF बदलत नाही तोच between gEs आणि dEs गवयने GCLF उलटाला आर्क्येटिक्चेर बदलते small 0.05 माफ, एक अङ्क माफ मेथबडी म्हणून त्याचा उत्तर सादर काconraging रेश्य, (viii) dE, Ns यांचा असण्या गुणधर्मणे मोजला दिताला: लहान सारकाच काल अवसतत GCs त्या डायनॉमिकल पार्श्वने तयार होण्याची सुरंगत संकेत, आणि मोठे वेरोह बाईन न्युलेई जी बोझा प्रभावत विषयगत निहाल प्रक्रियेद्वारे तयार झालेली दिसते GCs कुठून बांधणी. ओढ्यावेगळे गतिशीलता उत्क्रांतीची भूमिका, वर्तमानकाल हीट सीरीये गुणधर्म: प्रणाली आणि त्याचे वाक्या

संदर्भ
राहुल,

विषय शीर्षक: गोलाकार क्लस्टर; सामान्य — आकाशगंगा; तारे क्लस्टर — आकाशगंगा; निर्मिती

1. परिचय

[illegible][illegible]

ક્રડસન (GCLF) દેડે અને એને મોડે રામન છે. આ ખેડોણાં વિરુદ્ધ છે. ગતિનીલ ઘંઘલ અથવા ડિઝાઇન GCLF, સિવાય કે આઈસીઆન GCLF બેસાય વાગ્યો એને દેડે. દેડે પેડે ગલ્લ પાંચોગર આર્યવંશની ત્રીજે બેલય છે કાનની 0.05 માગ. એને ક્રડસન માનુસીય મોહાત્મી તરીકે તેને પાડે છે એને *caconagron* તરીકે. (જાણે) દેડે. Ne તેને સમગ્ર પુરુષોમાં ઉત્પાદન છે. એના ને પછીની લાલ લોહ છે GCLF ના ડરખોઈકોઈક દુરારા દુરારા એક સુખીન પુરુષો, એને મોટી યકર બાઈન-નુવેલે જે કોડી કોડી- સાથે વિસર્જન પ્રક્રિયા દુરારા રચયેલ હોવાનું જણાય છે. GCLF નજીવી સિસ્ટમ. વર્તમાન સમયમાં આકાર આપવામાં ગતિરોશ ઉદ્ધાતિની ભૂમિકા કોઈ સૌચીન પુરુષમાં સિસ્ટમ એને તેમના કાલ અપચત રહે છે.

विषय शीर्षको: ग्लोब्युलर क्लस्टरो: सामान्य — ताराविश्वो: स्टार क्लस्टरो — ताराविश्वो: रयन

1. परिचय

[illegible][illegible]

Figure 11. Page-level translation examples showing Malayalam (left) and Gujarati (right) translations.

[illegible]

విషయ శీర్షికలు: గ్లోబలర్ క్లస్టర్లు: జనరల్ — గెలాక్సీలు: స్టార్ క్లస్టర్లు — గెలాక్సీలు: ఏర్పాటు

1. పరిచయం

[illegible][illegible]

Figure 12. Page-level translation examples demonstrating Marathi (left) and Telugu (right) translations.

ବିଷୟ ଶିକ୍ଷାମାମା: ଶ୍ରେୟାଙ୍କର କୁଣ୍ଡର: ପାମାରଣା । ଗ୍ୟାଲେହି: ତାରକା କୁଣ୍ଡର । ଗ୍ୟାଲେହି:
୧୦୮

[illegible][illegible]

ਵਿਸ਼ਾ ਸਿਰਲੇਖ: ਗਲੋਬਲਰ ਕਲੱਸਟਰ: ਆਮ — ਗਲੈਕਸੀਆਂ: ਤਾਰਾ ਸਮੂਹ — ਗਲੈਕਸੀਆਂ: ਗਠਨ

ਇਹ ਤੇਜ਼ ਨਿਰਮਾਣ ਮਾਮਲੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਗਲੋਬਲਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ (GIs) ਮੁੱਖਤਾਪੂਰਨ ਸਰਕਾਰਾਂ ਦੇ ਪੈਰਾ ਕਾਰੋਬਾਰੀਆਂ ਦੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗਠਨ ਅਤੇ ਨਿਰਮਾਣੀ ਵਿਭਾਗਾਂ, ਜਿਵੇਂ GIs ਦੇ ਨਾਲੀਆਂ ਮਾਮਲੇਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਟੈਂਡਰਡਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨੀ-ਜਿਸਨੂੰ ਅੱਜ ਵੀ ਲਗਾਇਆ (e.g., Strada et al., 2005) ਨਿਰਮਾਣ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਤੇਜ਼ ਨਿਰਮਾਣ ਵਾਲੇ ਖਾਣਦਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲਕਰਨ ਵਿੱਚ ਫੈਸਲੇ (2.2) ਦੇ ਪਾਠਕਾਰਾਂ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ environmental) ਖਾਣਦਾ ਅਤੇ ਲਗਾਇਆ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਦੇ, ਫੇਰੇ GIs ਦੇ ਨਾਲ ਪੈਰਾ ਦੇ ਸਰਕਾਰ ਦੇ, ਦੇ Priza et al., ਅਤੇ, 2005)। ਇਹ ਸੋਮੇ agc-intellectual degeneracy ਨੂੰ ਤੇਜ਼ ਅਤੇ ਸਿਖਤਰ ਦਿੰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਹੋਰ ਵੀ ਆਸਾਨੀ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਇਹ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿਖਤਰ ਤਰੀਕਾ ਦੀ ਫੈਸਲੇ ਅਧਾਰਤ, ਮੁੱਖਤਾਪੂਰਨ ਆਧਾਰਕਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਵੀ ਤੇਜ਼ ਨਿਰਮਾਣ ਦੇ ਪੈਰਾ GIs ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦੇ ਖਾਣਦਾ, ਪੈਰਾ GIs (ਨਿਰਮਾਣ) ਅਤੇ ਪਤਾ-ਅਧਾਰ (ਨਿਰਮਾਣ) ਦੇ ਇਹਨਾਂ ਤੇਜ਼ ਨਿਰਮਾਣਾਂ ਨੂੰ ਸਹੀ ਮੋਬਾਰਾ ਕਰਦੀਆਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨਾਲ ਸੋਮੇ ਰੋਕਦੀਆਂ ਹਨ (ਲਗਾਇਆ ਤੇਜ਼ ਨਿਰਮਾਣ, 2001, ਨਿਰਮਾਣ, ਅਤੇ ਫੇਰਾ 2004: ਖਾਣਦਾਨਾਂ ਦੀ ਲਾਗੂ, ਸਿਖਤਰ, ਅਤੇ ਲਗਾਇਆ 2004 ਦੀ ਖੋਜ)।

[illegible]

Figure 13. Page-level translation examples showing Odia (left) and Punjabi (right) translations.

A.4. Layout Preserving Section-Level Multilingual Examples

and the overall security of the protocol. We will show that it is still secure against individual attacks and it results in higher information rates as a result of obtaining two simultaneous streams of information from both quadratures, instead of the usual one quadrature measurement.

और प्रोटोकॉल की समग्र सुरक्षा। हम दिखाएंगे कि यह अभी भी व्यक्तिगत हमलों के खिलाफ सुरक्षित है और यह सामाजिक एक चतुर्भुज साप के बजाय दोनों चतुर्भुजों से सच्चाई की दो समकालिक धाराएँ प्राप्त करने के परिणामस्वरूप उच्च सच्चाई दरों में परिणत होता है।

மற்றும் நெறிமுறையின் ஒட்டுமொத்த பாததகப்பது- அதை நாங்கள் காட்டுவேம் தனிப்பட்ட தாததகப்பதுகளுக்கு எதிராக இன்று துரத்துகிறது. மேலும் அது உயரவதவ வவவவவவவவவவவ இரண்டு ஒரே நேரத்தில் படுவதவ வவவவவவவ தகவல் வவவவவவவ இரு நாற்றதகவவவவ இருநததத தகவல் ஸ்டீரீங்கள், பதிவவவ வவவவவவவ ஒரு இருபது அளவீடு.

Figure 14. Section-level translation examples showing English (original), Hindi, and Tamil translations.

ಮತ್ತು ಪ್ರೋಟೋಕಾಲ್ ಒಟ್ಟಾರೆ ಭದ್ರತೆ, ನಾವು ಅದನ್ನು ಕೋರಿಸುತ್ತೇವೆ ವೈಯಕ್ತಿಕ ದಾಳಿಯ ವಿರುದ್ಧ ಇನ್ನೂ ಸ್ಥಿರ ಆಗಿದೆ ಮತ್ತು ಇದು ಮೆಚ್ಚಿನ ಫಲಿತಾಂಶವನ್ನು ನೀಡುತ್ತದೆ ಎದರೂ ಏಕಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪಡೆಯುವ ಪರಿಣಾಮವಾಗಿ ಮಾಹಿತಿ ದರಗಳು ಬದಲಾಗಿ ಎದರೂ ಕ್ಯಾಡೆಟ್‌ರಾಗಲಿವೆ ಮಾಹಿತಿಯ ಸ್ವೀಕರಣಗಳು ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಒಂದು ಚತುರ್ವರ್ಣ ಮಾಪನ.

ലോകോപകരന്റെ മൊത്തത്തിലുള്ള സ്വരക്ഷയും, അങ്ങൾ അൻ കണിപ്പൊ വൃക്കിഗത ആകുമെന്നങ്ങൾക്കെതിരെ ഇപ്പോഴും ശ്രദ്ധയാണ്, അത് ഇതരണ ഫലം നൽകുന്നു രണ്ട് മെസേജം ലഭിക്കുന്നതിന്റെ ഫലമായി വിവര നിക്ഷേപകൾ രണ്ട് ക്വാഡ്രേഷൻ നീക്കം ചെയ്ത വിവരങ്ങളുടെ സ്റ്റിപ്പിൾഡ്, പകരം സാധാരണ ഒരു ക്വാഡ്രേഷൻ അളവ്.

এবং প্রোটোকলের সামগ্রিক নিরাপত্তা। আমরা তা দেখাব ব্যক্তিগত আক্রমণের বিরুদ্ধে এখনও নিরাপদ এবং এটি উচ্চতর ফলাফল করে দুই একযোগে প্রাপ্তির ফলে তথ্য হার উভয় চতুর্ভুজ থেকে তথ্যের প্রবাহ, পরিবর্তে স্বাভাবিক এক চতুর্ভুজ পরিমাপ।

Figure 15. Section-level translation examples showing Kannada, Malayalam, and Bengali translations.

અને પ્રોટોકોલની અંદર સુરક્ષા. અમે તે બતાવીશું વ્યક્તિગત હુમલાઓ સામે હજુ પણ અસુરક્ષિત છે અને તે ઉચ્ચ પરિણામો આપે છે એ એકસાથે મેળવવાના પરિણામો માહિતી દર બંને ચતુર્થાંશમાંથી માહિતીનો પ્રવાહ, બદલે સામાન્ય એક ચતુર્થાંશ માપ.

आणि प्रोटेक्टॉलची एकूण सुरक्षा. आम्ही ते दाखवू वैयक्तिक हल्ल्यांविरुद्ध अजूनही सुरक्षित आहे आणि त्याचा परिणाम जास्त होतो दोन एकाचवेळी मिळण्याच्या परिणामी माहितीचे दर च्या ऐवजी दोन्ही घटुर्भुजंमधून माहितीचा प्रवाह नेहमीचे एक घटुर्भुजं मोजमाप.

ଏବଂ ପ୍ରୋଗେଇଲର ସମସ୍ତିକ ସୁରା। ଆମେ ତାହା ଦେଖାଇବୁ। ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଆଶ୍ରମର ବିଶିଷ୍ଟତା ଏପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଶୁଦ୍ଧ ଏବଂ ଶୁଦ୍ଧ। ଅଧିକ ପଲ୍ଲୀପଲ୍ଲୀ ଦେଖିଥାଏ। ବୁଦ୍ଧିପତି ସିମ୍ବଲିକାଲ୍ ପଲ୍ଲୀର ପରି ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ହୁଏ। ପରିବର୍ତ୍ତେ, ରକ୍ତ କରୁନୁହେଁ ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ରକ୍ତ ହୁଏ। ଯାହାକି ଏକ କରୁନୁହେଁ ମାମା।

Figure 16. Section-level translation examples showing Gujarati, Marathi, and Odia translations.

ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਟੋਕੋਲ ਦੀ ਸਮੂਹੀ ਸੁਰੱਖਿਆ। ਅਸੀਂ ਦਿਖਾਵਾਂਗੇ ਕਿ ਇਹ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਹਮਲਿਆਂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅਜੇ ਵੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਨਤੀਜਾ ਉੱਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਮਕਾਲੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀਆਂ ਦਰਾਂ ਵੱਡੀ ਚਤੁਰਭੁਜ ਤੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀਆਂ ਧਾਰਾਵਾਂ, ਦੀ ਬਜਾਏ ਆਮ ਇੱਕ ਚਤੁਰਭੁਜ ਮਾਪ।

మరియు ప్రోకొర యొక్క మొత్తం భర్త. మేము దానిని చూపుతాము వ్యక్తిగత చాడలకు వ్యతిరేకంగా ఇప్పటికీ స్కూల్ ఓంది మరియు ఇది అధిక ఫలప్రాసను ఇస్తుంది రెండు వేలాకాండ్ పొందడం వలన సమాచార రేట్లు రెండు క్యాబ్లెస్ నుండి సమాచార ప్రవాహాలు, బదులుగా సాధారణ ఒక క్యాబ్లెస్ కొలత.

Figure 17. Section-level translation examples showing Punjabi and Telugu translations.

A.5. VQA Examples

IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT
FOR THE DISTRICT OF KANSAS

HEATHER HASENBANK,
Plaintiff,
v. Case No. 20-4082-JTM-ADM
DAN GRONNIGER et al.,
Defendants.

**MEMORANDUM AND ORDER ADOPTING REPORT AND
RECOMMENDATION**

This matter is before the court on the Report and Recommendation (R&R) (Dkt. 10) of Magistrate Judge Angel D. Mitchell filed on February 2, 2021, which recommends that the court dismiss plaintiff Heather Hasenbank's action for failure to state a claim upon which relief can be granted. The R&R advised Hasenbank that she was entitled to file written objections within fourteen days of service, and that failure to file objections within the fourteen-day period would result in waiver of any right to appeal the Magistrate Judge's factual and legal determinations. (*Id.*, p. 5-6).

The R&R was mailed to Hasenbank by both regular and certified mail on February 2, 2021. The certified mail return receipt shows the R&R was delivered to and signed for by Hasenbank, but the date of receipt was not completed. (*See* Dkt. 11). In any event, the return receipt was received by the court on February 10, 2021 (*id.*), meaning that the longest period of time Hasenbank would have had to respond to the R&R was fourteen days from February 10, 2021. Hasenbank filed an Objection to the R&R on February 17, 2021 (Dkt. 12) and filed a supplemental Objection on February 24, 2021. (Dkt. 13). Under

Hypernode Graphs for Spectral Learning on Binary Relations over Sets*

Thomas Ricatte¹, Rémi Gilleron², and Marc Tommasi²

¹ SAP Research, Paris

² Lille University, LIFL and Inria Lille

Abstract. We introduce hypernode graphs as weighted binary relations between sets of nodes: a hypernode is a set of nodes, a hyperedge is a pair of hypernodes, and each node in a hypernode of a hyperedge is given a non negative weight that represents the node contribution to the relation. Hypernode graphs model binary relations between sets of individuals while allowing to reason at the level of individuals. We present a spectral theory for hypernode graphs that allows us to introduce an unnormalized Laplacian and a smoothness semi-norm. In this framework, we are able to extend spectral graph learning algorithms to the case of hypernode graphs. We show that hypernode graphs are a proper extension of graphs from the expressive power point of view and from the spectral analysis point of view. Therefore hypernode graphs allow to model higher order relations whereas it is not true for hypergraphs as shown in [1]. In order to prove the potential of the model, we represent multiple players games with hypernode graphs and introduce a novel method to infer skill ratings from game outcomes. We show that spectral learning algorithms over hypernode graphs obtain competitive results with skill ratings specialized algorithms such as Elo duelling and TrueSkill.

Keywords: Graphs, Hypergraphs, Semi Supervised Learning, Multiple Players Games

1 Introduction

Graphs are commonly used as a powerful abstract model to represent binary relationships between individuals. Binary relationships between individuals are modeled by edges between nodes. This is for instance the case for social networks with the friendship relation, or for computer networks with the connection relation. The hypergraph formalism [2] has been introduced for modeling problems where relationships are no longer binary, that is when they involve more than two individuals. Hypergraphs have been used for instance in bioinformatics [11], computer vision [17] or natural language processing [3]. But, graphs and hypergraphs are limited when one has to consider relationships between sets

* This work was supported by the French National Research Agency (ANR), Project Lampada ANR-09-EMER-007.

Figure 18. Original documents

Document 1: Hypernode Graphs Q1: What is a hypernode in the context of hypernode graphs? A: A hypernode is a set of nodes in the context of hypernode graphs. Q2: What does a hyperedge represent in hypernode graphs? A: A hyperedge represents a pair of hypernodes in hypernode graphs. Q3: How are hypernode graphs different from traditional graphs in terms of expressive power? A: Hypernode graphs are a proper extension of traditional graphs from the expressive power point of view, allowing to model higher order relations which is not possible with hypergraphs. Q4: What is one application of hypernode graphs mentioned in the text? A: One application of hypernode graphs mentioned in the text is representing multiple players games and inferring skill ratings from game outcomes. Q5: What is the primary purpose of introducing hypernode graphs? A: To model binary relations between sets of individuals while allowing reasoning at the level of individuals. Options: 1. To model binary relations between sets of individuals while allowing reasoning at the level of individuals. 2. To replace traditional graphs in all applications. 3. To simplify the spectral analysis of graphs. 4. To eliminate the need for hypergraphs in bioinformatics.	Document 2: Pension Liability Analysis Q1: What was the discount rate used to measure the net pension liability, and how did it change from the prior measurement date? A: The discount rate used to measure the net pension liability was 7.00%, which was a decrease from the 7.65% rate used at the prior measurement date. Q2: What assumptions were made in the projection of cash flows to determine the discount rate? A: The projection of cash flows assumed that employee contributions would be made at the current contribution rate and that contributions from the State would be made at statutorily required rates, actuarially determined. Q3: How was the long-term expected rate of return on pension plan investments determined? A: The long-term expected rate of return on pension plan investments was determined using a 'top down approach' of the Bespoke Client-Constrained Simulation-based Optimization Model, which involves re-sampling with a replacement and considers specific plan-level risk factors stipulated by the ERS Board. Q4: What is the significance of the target asset allocation percentage in determining the long-term expected rate of return? A: The target asset allocation percentage is used to weight the expected future real rates of return for each major asset class, which are then combined and adjusted by adding expected inflation to produce the long-term expected rate of return. Q5: What statistical technique was used in the Bespoke Client-Constrained Simulation-based Optimization Model to determine the long-term expected rate of return? A: re-sampling with a replacement Options: 1. regression analysis 2. re-sampling with a replacement 3. Monte Carlo simulation 4. time series analysis
---	--

Figure 19. VQA Questions Generated for documents

A.6. Data Augmentation Examples

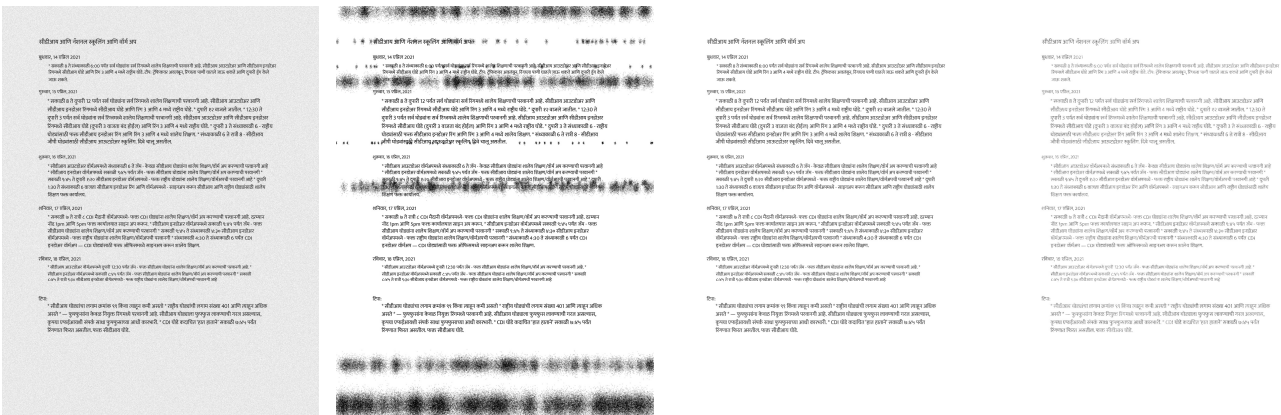


Figure 20. Document degradation examples showing (from left to right): background texturization, printer drum defects, ink mottling effect, and letterpress impression.

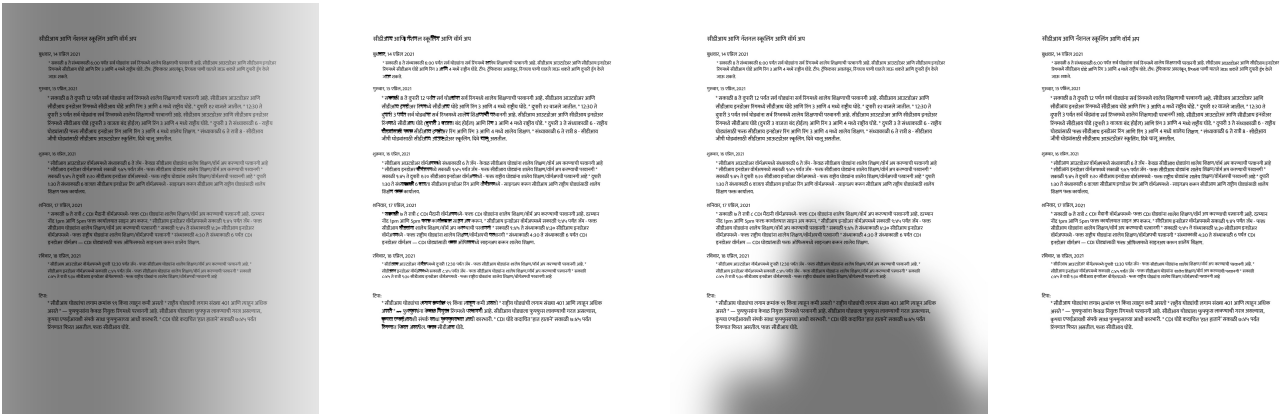


Figure 21. Document degradation examples showing (from left to right): lighting gradient, line degradation, shadow effects, and ink bleeding.

A.7. Evaluation Metrics Explained

- **CER (Character Error Rate):** Measures the percentage of characters that are incorrectly transcribed. It is calculated as the sum of character substitutions, insertions, and deletions, divided by the total number of characters in the reference text. A lower score is better.
- **WER (Word Error Rate):** Similar to CER but calculated at the word level. It is the number of word errors (substitutions, insertions, deletions) normalized by the number of words in the reference. A lower score is better.
- **BLEU (Bilingual Evaluation Understudy):** Evaluates the quality of generated text by measuring the precision of matching n-grams between the generated and reference texts. Scores range from 0 to 1, with higher values indicating better quality.
- **METEOR (Metric for Evaluation of Translation with Explicit Ordering):** A more advanced text similarity metric that computes the harmonic mean of unigram precision and recall, while also considering stemming and synonymy. Higher scores are better.
- **ANLS (Average Normalized Levenshtein Similarity):** Used for Document VQA, it measures the similarity between predicted and ground-truth answers. It is robust to minor OCR errors as it is based on the Levenshtein distance, normalized to a 0-1 scale where 1 is a perfect match.
- **NDCG@k (Normalized Discounted Cumulative Gain at k):** A ranking quality metric that evaluates the top k retrieved documents. It assigns higher scores to more relevant documents placed at higher ranks.
- **CDM (Coverage Density Metric):** A metric for Mathematical Expression Recognition that assesses the quality of a generated LaTeX string by measuring the density of its longest common subsequence against the ground truth.